



Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires
Secretaría de Educación

JORNADAS VIRTUALES

en el
Instituto Superior del Profesorado
Dr. Joaquín V. González



Título:

MÁS ALLÁ DE LAS FRONTERAS: LA COMUNICACIÓN GLOBAL A TRAVÉS DEL BLOG EN EL AULA

Autora: Mónica Domínguez Mulholland-

Egresada del ISP “Joaquín V. González”: Profesora de Inglés (1987)

Especialización en Metodología y práctica de la enseñanza en el ISP “Joaquín v. González” (1993-1996)

Egresada de “George Mason University”, Virginia, Estados Unidos: MA en Lenguas extranjeras con enfoque en Español (2006)

Candidata al PhD en Literatura latinoamericana, Catholic University of America (2008-2011)

Resumen

En el marco de la tecnología aplicada a la educación y del enfoque constructivista de enseñanza-aprendizaje, este trabajo trata del uso de los “edublogs” o “blogs” educativos en el nivel medio y superior. Más precisamente, esta experiencia se desarrolla en diversas aulas de español como lengua extranjera en dos universidades de los Estados Unidos, Northern Virginia Community College y la Universidad de Mary Washington. Sin embargo, este proyecto también es aplicable al nivel medio y a otras disciplinas que no sean idiomas.

A través de los edublogs, los estudiantes se comunican entre sí digitalmente, algo que muchos de ellos realizan como actividad social fuera del aula con soltura y con placer.

Este trabajo demostrará cómo los alumnos también pueden encontrar satisfacción en el ámbito de la instrucción académica y cómo pueden colaborar en la creación y publicación

de contenidos a la vez que se intercomunican con estudiantes y otros “epals”¹ aun más allá de las fronteras geográficas.

Índice de contenidos

1. Introducción	(2)
2. El enfoque constructivista de la enseñanza- aprendizaje	(3)
3. Descripción y valor educativo del blog	(4)
4. Spanish is fun! : Un blog en la clase de español como lengua extranjera	(6)
5. Evaluación de la tarea del blog	(15)
6. Conclusión	(17)
7. Agradecimientos	(18)
8. Bibliografía y recursos en la Web	(18)

1. Introducción

En esta sección, como introducción al trabajo, se explicará brevemente cómo surgió esta idea del proyecto del “blog” en la clase de español como lengua extranjera. En la sección siguiente, se procederá a hacer una reseña sobre el enfoque constructivista de la enseñanza-aprendizaje, en el que está enmarcado este proyecto. En la sección número tres (3) se definirá el concepto de “blog” y se explicará el valor educativo del mismo. Luego, en la sección número cuatro (4) nos detendremos en el “blog” **Spanish is Fun!** con el fin de dar ejemplos concretos de esta experiencia áulica. La sección número cinco (5) hará mención a las rúbricas, una posible herramienta de evaluación para este tipo de trabajos. Finalizaremos con una conclusión, agradecimientos y bibliografía.

El mes de noviembre de 2007 decidí, luego de varias semanas de investigar su aplicación y utilidad, poner en práctica la creación de un “blog” para que mis estudiantes de español básico del nivel universitario pudieran expresar sus ideas, leer y escribir sobre distintas experiencias de sus vidas e interrelacionarse a través de la lengua que estaban aprendiendo. Así nació **Spanish is fun! (¡El español es divertido!)** para la práctica del idioma en un ámbito ameno y de comunicación real. Desde que comencé con esta experiencia, he aprendido más sobre la capacidad creativa de mis estudiantes y sobre su motivación e interés por aprender que en los más de veinte años que llevo en la práctica docente. Ahora no me caben dudas de que ellos y ellas participan activamente cuando se les proveen las herramientas acordes a sus inquietudes, que implican un desafío y que están relacionadas con la vida real. Este es el proyecto que quiero compartir con ustedes, esperando poder extender esta red de comunicación y colaboración global en la que se ha convertido **Spanish is fun!** en su corta vida en la Web.

¹ Compañeros “electrónicos”, compañeros a través del internet.

2. El enfoque constructivista de la enseñanza- aprendizaje

El constructivismo es la línea de pensamiento filosófica/ psicológica que sostiene que el conocimiento es construido, no transmitido. Así, el aprendizaje es una construcción propia del individuo que se produce como resultado de la interacción de sus disposiciones internas y los factores externos que lo rodean. En consecuencia, según la posición constructivista, [el conocimiento](#) no es una copia fiel de la realidad o de los contenidos que se reciben pasivamente, sino una **construcción** particular de cada persona según los esquemas que esta [persona](#) ya posea, o sea sus conocimientos previos.

El **Modelo Constructivista** está centrado en el individuo y en sus experiencias previas de las que realiza nuevas construcciones mentales. Esta teoría considera que la construcción se produce:

- a. Cuando el individuo interactúa con el objeto del conocimiento (Constructivismo cognitivista de [Piaget](#))
- b. Cuando esto lo realiza en interacción con otros (Constructivismo social de [Vigotsky](#))
- c. Cuando el nuevo concepto a aprender es significativo para el sujeto (Aprendizaje significativo de [Ausubel](#))²

En esta corriente, el profesor tiene un rol de mediador en el aprendizaje o de facilitador de situaciones estimulantes en el aula. El profesor guía al alumno para que este investigue, compare, descubra, y comparta sus ideas. El docente está atento a generar un ambiente enriquecedor para que se desarrolle el aprendizaje.

Es por eso que el empleo del “edublog” como herramienta para la lecto-escritura, la investigación y la comunicación se enmarca en el modelo constructivista. El estudiante investiga, compara sus ideas con las expresadas por otros participantes y construye sus propios “posts” (mensajes) o respuestas. Los estudiantes comparten inquietudes e intereses en un clima de participación activa como el que existe fuera del aula. La utilización del “blog” en el ámbito académico es un continuo *descubrir* de conocimientos y aptitudes que muchas veces hasta el mismo estudiante ignora que posee.

3. Descripción y valor educativo del uso del *blog*

² Para más información sobre la teoría constructivista, consultar <http://www.monografias.com/trabajos11/constru/constru.shtml> y <http://sepiensa.org.mx/contenidos/2005/constructivismo/constructivismo1.htm>

*Education is not preparation for life,
education is life itself³.
John Dewey (1859-1952)*

Una de las razones fundamentales por las que he decidido poner en práctica la experiencia del “blog” es que se vincula directamente con la vida misma. Por eso, es una de las actividades que le dan dinamismo y sentido real a las tareas realizadas en el aula. Antes de pasar a hablar sobre otros beneficios del uso del “blog”, nos detendremos brevemente en la definición del vocablo.

Muchos de los lectores ya estarán familiarizados con el concepto de “weblogs” o su abreviatura, “blogs”⁴. En términos generales, un “blog” es un sitio en la red que permite publicar contenido instantáneamente y, en la mayoría de los casos, de forma gratuita. Un “blog” se crea de manera relativamente simple y es fácil de re-crear y/ o editar tantas veces como se considere necesario. Además, si el moderador así lo permite, los lectores pueden colaborar en la creación del “blog”, característica que lo convierte en un espacio de diálogo escrito abierto, un foro interactivo que trasciende las fronteras del aula. Como puntualiza Richardson, “(hay) algo realmente poderoso en poder compartir recursos e ideas de manera sencilla en la Web con una audiencia que está deseosa de participar con sus opiniones e ideas” (Richardson 17)⁵.

Si bien la práctica del “blog” se viene desarrollando aproximadamente desde el año 1994, en el ámbito académico ha tenido impacto recientemente. Sin embargo, su utilización crece día a día de manera astronómica. Los “blogs” en el aula, también conocidos como “edublogs” tienen un amplio potencial que, sin duda, enriquece el proceso de enseñanza-aprendizaje. A través de su uso, los participantes no sólo acceden al vasto contenido de la red, sino que, además, lo crean⁶. Como todo acto de creación propia, esta actividad va acompañada de estímulo y motivación personal tan necesarios para el desarrollo personal e intelectual de todo individuo.

En un “blog” típico, su moderador o “blog manager” escribe su colaboración o “post”, que aparece en la parte superior de la portada. Si el lector se desplaza hacia abajo en el texto, podrá encontrar los mensajes anteriores. Se puede decir que el “blog” tiene el formato de un libro “al revés”; lo escrito en última instancia aparece al principio y así las colaboraciones se van ordenando cronológicamente de más recientes a más antiguas.

Entre las actividades que los lectores pueden realizar se encuentra la opción de responder o dejar un comentario. Por lo general, esta opción está abierta a todos. Sin embargo, en algunos casos se requiere de una autorización o de un registro al sitio para lo que es necesario obtener su nombre de usuario y contraseña. El moderador del “blog” tiene la capacidad de eliminar respuestas que considere inapropiadas. Esto hace que el sitio sea seguro y que se pueda mantener un clima que promueva el aprendizaje.

En muchos casos, como en el que se describirá en detalle a continuación, los participantes autorizados pueden crear su propio “post”, que aparecerá en la página

³ La educación no es preparación para la vida. La educación es la vida misma.

⁴ En español, existe la palabra “bitácora” como traducción de “blog” o “weblog” pero ésta no está suficientemente difundida aun en países de habla hispana. Por eso, en este trabajo utilizaremos la palabra “blog”.

⁵ Traducción del original en inglés por la autora de este trabajo.

⁶ Otra aplicación que permite la creación conjunta de un sitio web similar al “blog” es la llamada **Wiki**, que también vale la pena investigar a la hora de decidir cuál implementar.

principal y a la que se le pueden agregar fotos, videos o enlaces. Según Richardson, “proveer enlaces y la posibilidad de conectar ideas y recursos es uno de los atractivos de los blogs... y la manera en que se fortalece la comunidad de los aficionados al blog” (Richardson 17)

Se incluyen a continuación algunos conceptos de Juan José de Haro⁷ que describen el valor del “edublog” de manera concisa y efectiva:

¿Para qué sirve el blog educativo?

- Refuerza e incrementa la eficacia y calidad de la clase.
- Facilita enormemente la distribución del material pedagógico del profesor.
- Aumenta la responsabilidad de alumnos y profesores al saber que sus intervenciones son públicas.
- Como consecuencia directa de lo anterior se produce un aumento en la calidad de los productos generados.
- Pasado el primer ciclo académico, el edublog se convierte en un valioso almacén de experiencias reutilizables.
- Todo lo anterior produce un aumento en la satisfacción de alumnos y profesores.

El uso del “blog” como herramienta áulica tiene un gran impacto en los estudiantes ya que ellos, en una gran mayoría, ya están utilizando esta y otras aplicaciones tecnológicas en su vida social y, en muchos casos, son más experimentados que los mismos instructores. Esto hace que el proceso de enseñanza se enriquezca y constituya un desafío y una fuente de gratificación tanto para estudiantes como para profesores.

Por último, la práctica del “edublog” promueve el pensamiento crítico y analítico, desarrolla la curiosidad y la creatividad⁸ y crea lazos sociales que van más allá del ámbito puramente académico. La utilización del “blog” le da vida al proceso de enseñanza-aprendizaje de una lengua o de otra disciplina y conecta lo académico con su aplicación real en la sociedad.

4. *Spanish is fun!*: El blog en la clase de español como lengua extranjera

Estoy completamente convencida de que un idioma (o cualquier otra habilidad) se aprende con la práctica. Por ese motivo, el blog ***Spanish is Fun!*** está dedicado a proveer un espacio donde el estudiante se sienta cómodo y estimulado a practicar la lectura, escritura y otras habilidades creativas e interpersonales para que así desarrolle el uso fluido de la lengua.

⁷ Para más información, consultar <http://jjdeharo.blogspot.com/2007/11/el-uso-del-blog-en-la-clase-presencial.html>

⁸ Para más detalles sobre la importancia de la creatividad en la educación, ver siguiente el video: *Do Schools Today Kill Creativity?* By Ken Robinson (sólo en versión en inglés) <http://www.youtube.com/watch?v=iG9CE55wbtY>

Hay varios sitios que alojan “blogs” que son de utilidad en el ámbito académico. Los más difundidos son www.blogger.com y www.wordpress.com. Ambos son gratuitos, de fácil manejo y tienen la opción de elegir el idioma de uso.

En el caso de **Spanish is fun!**, he utilizado “Wordpress” (www.wordpress.com) y he autorizado a mis estudiantes y a otros colaboradores a crear sus propios mensajes en la página principal. Dichos mensajes, antes de ser publicados, pasan por la revisión del moderador (instructor o profesor).

Los lectores del “blog” (<http://spanishisfun.wordpress.com>) encontrarán reflexiones sobre el trabajo hecho en clase o sobre salidas culturales al teatro, a la galería de arte o a restaurantes de comida típica. Además, hay descripciones de viajes u otras experiencias que involucran el uso de la lengua fuera del aula.

En **Spanish is Fun!** los participantes escriben sobre sus familias, amigos, momentos de alegría y de dolor y sobre películas que han visto, entre otros temas. En resumen, **Spanish is Fun!**, es un diario (journal) donde cada uno tiene un espacio de reflexión y de expresión y que será utilizado según las capacidades lingüísticas posea y el tiempo y el esfuerzo que esté dispuesto a dedicar.

A modo de fomentar la interacción entre los participantes, cuando la tarea tiene propósitos de evaluación, se le premia al alumno la voluntad de leer y hacer referencia a mensajes previos. Sin embargo, cabe destacar que es muy importante dar opciones y libertad de creación en la práctica del “blog”. De esta manera, la experiencia es tal como se desarrolla en la vida real, con un propósito de comunicación genuino.

A continuación, se expondrá una selección de los casi setenta mensajes que se han publicado en **Spanish is Fun!**, acompañados de comentarios sobre los mismos.

Figuras 1 y 2



Hoy les quiero contar sobre mis pasatiempos. Una de las cosas que más me gusta hacer es viajar y estar con mi familia y amigos. En esta foto estoy con Claudia, una querida amiga que vive en el norte de Italia con Fernando, su esposo. Scott, mi esposo, y yo los fuimos a visitar el verano pasado y pasamos unos días fantásticos.

La foto de nuestro blog es de la Playa Manuel Antonio en Costa Rica. Allí estuve en enero del 2000. Estas fotos que siguen también son de Costa Rica: en un cultivo de café y sobre el arte en la calle. A Costa Rica fui con un grupo de fotógrafos para hacer turismo y fotografía de aventura. Hay muchísima naturaleza para disfrutar. Se lo recomiendo.



Además de viajar, me gusta mucho el cine, la literatura, la música, la pintura y practicar ejercicio como yoga, gimnasia aeróbica y natación. Ah, ya saben que me gusta enseñar. Me divierto mucho en mi trabajo y aprendo todo el tiempo de mis estudiantes. Ellos me dan mucha energía y me permiten crecer como profesional y ser humano.

Las figuras 1 y 2 (arriba) muestran unos de los primeros mensajes: “Mis pasatiempos”. En ese momento, en el mes de noviembre, yo estaba a cargo exclusivamente de cursos de español de nivel básico. Aquí, en los Estados Unidos, esos cursos a nivel universitario se denominan 101 y duran entre tres y cuatro meses. Al ser mis lectores principales estudiantes principiantes, mantuve el uso de la lengua en su forma más simple. Al terminar el mensaje, invité a los participantes a escribir sobre sus pasatiempos favoritos. Como se puede apreciar, hubieron diez respuestas a este “post”. Ese fue el primer paso de la interacción digital que el curso mantuvo a lo largo de dos semestres.

Figura 3



La figura 3 (arriba) muestra uno de los primeros aportes de una de mis amigas, la Prof. Sandra Goronas. Ella escribió varias veces sobre Buenos Aires y sobre la Patagonia y mis alumnos se comunicaron con ella frecuentemente. Una de ellos, Okie, ya la considera una amiga y le escribe varias veces al mes contándole sobre diferentes temas. Este intercambio con Sandra es un verdadero ejemplo de trabajo en equipo y de “telementoring” (mentoría o instrucción a distancia). Mis estudiantes están aprendiendo mucho de ella, de nuestro país y de nuestra variedad de la lengua por alguien de “carne y hueso” y no simplemente de los libros o CD’s preparados por editoriales con fines educativos. Este tipo de interacción le da al ámbito académico un carácter más personalizado, algo que es muy apreciado entre los estudiantes.

Figura 4

Desde Misiones, Argentina

December 12, 2007 - 4 Responses



Las cataratas del Iguazú, Misiones, Argentina

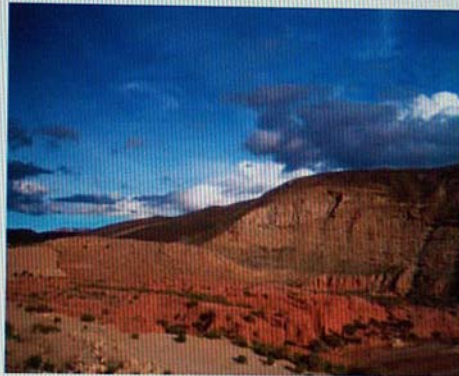
Hola, todos y todas! Mi nombre es María Martha y soy de Posadas, Misiones, Argentina. Misiones es una de las 23(veintitrés) provincias de la República Argentina. Está en el NE (Nordeste) de nuestro país. Por eso, el clima es cálido y húmedo. Hay mucho verde, monte sub-tropical y mucha agua: ríos, arroyos, cascadas. La tierra es rojiza porque está compuesta de hierro y las piedras son negras (basalto) y rojas o rasadas

En la figura 4 vemos el aporte de otra de mis amigas, la Prof. María Martha Espíndola, de Posadas, Misiones. Ella ha tenido un gran impacto entre mis alumnos, quienes se interesan por aprender sobre los recursos naturales de la Argentina, como, por ejemplo, las Cataratas del Iguazú. Cuando María Martha supo del interés que había despertado en la clase, nos envió folletos e información adicional sobre las bellezas de su tierra y sobre la cultura de la región. Todos quedamos muy sorprendidos e infinitamente agradecidos por su intercambio y generosidad. Nuevamente, aquí vemos un caso de mentoría (o instrucción) a distancia y en equipo. ¿No es maravilloso saber que no estamos solos en el proceso educativo de nuestros alumnos y confinados a las cuatro paredes del salón de clase? ¿Hay algo más reconfortante y valioso que la colaboración desinteresada entre colegas?

Figura 5

Con sabor a Salta

January 31, 2008 - 5 Responses



Mi nombre es Patricia. Soy de **Salta**, una provincia al Noroeste de Argentina. Soy **escritora**, profesora de Inglés y también doy clases de Español.

A Mónica la conocí en un Congreso para profesores, ella daba un curso y desde entonces nos hicimos amigas y nos escribimos.

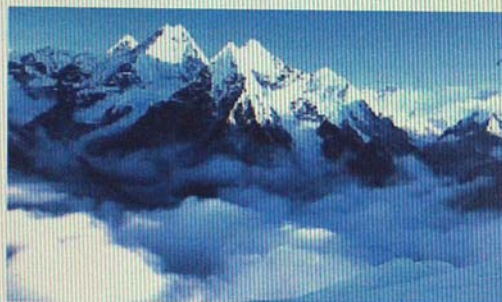
Salta es una provincia con hermosos paisajes de montaña y pequeños pueblitos para visitar que el tiempo parecería no haber tocado. La ciudad es muy turística y, sobre todo, la visitan Europeos. Algunos se quedan varias semanas para aprender

Aquí vemos el aporte de la Prof. Patricia Von Fischer, de la ciudad de Salta. Ella es otra amiga mía que está comunicándose con nosotros y que nos cuenta sobre la región del noroeste de nuestro país. Como además de profesora de idiomas Patricia es escritora, yo incluí un enlace a su sitio web en el blog. Uno de mis estudiantes se interesó tanto en su colaboración y en su sitio que escribió una respuesta de 485 palabras (¡una página y media!) sobre sus autores favoritos y otros temas relacionados con el mensaje de Patricia. Este es un ejemplo de los tantos que he recopilado en que los estudiantes me sorprenden -y se sorprenden a sí mismos- con el bagaje de conocimientos que tienen y lo bien que los pueden expresar aun en los inicios del aprendizaje de la lengua.

Figura 6

Mi vida, por Sonam K

December 6, 2007 - One Response



El Himalaya, Nepal

Me llamo Sonam Karmacharya. Yo soy estudiante. Soy de Kathmandu, [Nepal](#), pero ahora vivo en Virginia. Yo soy algo baja y bastante delgada. Tengo pelo negro y largo también ojos oscuros. Creo que soy una persona sociable. También yo soy flexible y muy activa. Por otro lado, a veces yo soy impaciente y un poco pesimista por eso me pongo terrible. Mis padres y mis dos hermanas viven en Nepal. Estoy triste porque yo no vivo con ellos. Mi padre es muy generoso y mi madre es estricta. Mis hermanas son irresponsables pero ellas son muy bonitas, inteligentes y estudian mucho. Tienen personalidades muy interesantes. Les gusta salir de compras y visitar muchos restaurantes.

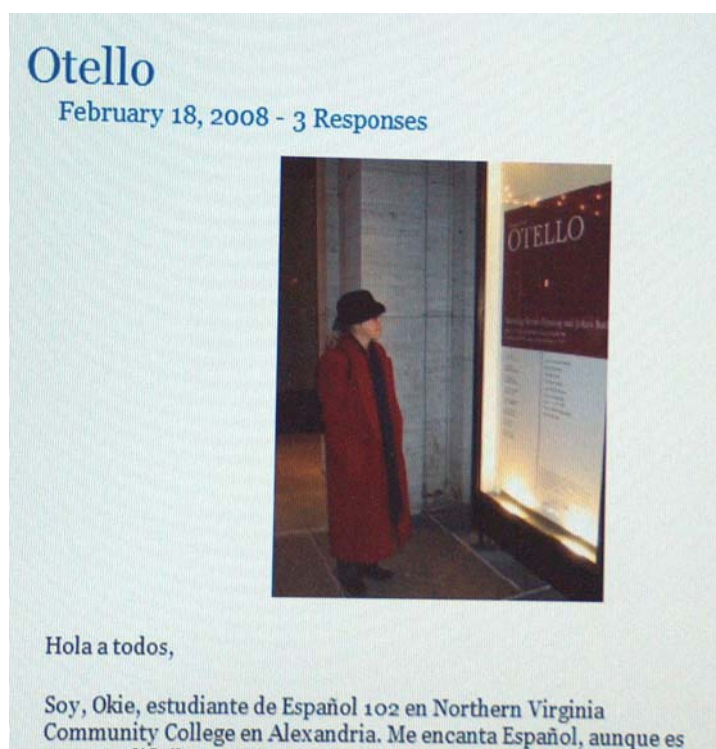
Este mensaje es de Sonam, una de mis estudiantes del primer nivel. Quiero destacar este aporte ya que demuestra como, a través de un “blog”, el profesor se nutre y aprende junto con los alumnos. En mi caso, tengo que confesar que, hasta ese momento, yo no tenía mucha información sobre Nepal y el mensaje de Sonam me incentivó a investigar sobre ese país⁹. Como ven, “Nepal” tiene otro color en el mensaje, se destaca; eso significa que al pulsar la palabra, el lector es dirigido a un enlace que le da más información sobre el tema. Como ya expresamos en las páginas anteriores, el uso de enlaces es una característica esencial de los “blogs” que los hace dinámicos y que aprovecha los vastos recursos de la red.

A lo largo de estos meses en que he estado utilizando el “blog”, me he encontrado con estudiantes que participan con entusiasmo, especialmente porque se les permite escribir sobre lo que los mueve, les apasiona y que, por lo tanto, está relacionado con sus emociones. Está comprobado que todo aquello que toca nuestras emociones tiene muchas más posibilidades de ser almacenado en nuestra memoria de largo plazo. Es por esta razón que se puede afirmar que el blog en el ámbito de la educación constituye una actividad memorable que incrementa la eficacia de la clase.

A través del “blog”, el docente descubre cuánta información cada uno de participantes tiene para compartir. El aula se transforma en un caudal de ideas y experiencias mucho más ricas de lo que docente mismo podría imaginar.

⁹ La ciudad de Alexandria, aledaña a Washington DC, donde se encuentra esta universidad, es un área de una gran diversidad de nacionalidades. Continuamente los profesores y estudiantes estamos expuestos al mundo más allá de las fronteras.

Figura 7



Ya es el mes de febrero y el grupo que estuvo escribiendo desde noviembre ahora está en su clase de segundo nivel, Español 102. Todos ellos siguieron escribiendo, cada vez con más confianza en sí mismos y aportando más detalles. En el caso de la figura 7 (arriba)¹⁰, Okie nos cuenta de su viaje en micro a la ciudad de Nueva York (unos cuatrocientos kilómetros de nuestra ciudad) y de la obra “Otelo” que vio allí con su esposo y amigos. Una vez más, la estudiante escribió mucho más de lo esperado para este nivel; ¡pasó las trescientas palabras! Esto da muestra fiel de su dedicación en tiempo y esfuerzo a la materia en el aula y fuera de ella. La estudiante misma expresó, al evaluar la experiencia, “nunca pensé que pudiera ser capaz de tanto en tan poco tiempo. Estoy sorprendida y mi esposo también”.

Con la práctica del “blog” se genera una relación más estrecha entre el profesor y los alumnos, ya que se pueden conocer más profundamente entre sí. Por este motivo, el grupo se une más y la atmósfera de la clase es amena y distendida, lo que facilita el proceso de enseñanza- aprendizaje enormemente.

En el mes de febrero, comencé el mismo proyecto con un grupo de nivel intermedio en otra universidad, la universidad de Mary Washington, en Fredericksburg, Virginia. Este grupo estaba en su 4to nivel de español, o sea, el cuarto semestre. En este caso, los estudiantes se pudieron expresar con mayor fluidez y con más detalles y realizaron aportes muy valiosos también.

Un caso que merece un comentario especial es el de una estudiante que escribió sobre su viaje a la Argentina del año anterior (Figura 8, abajo). Si bien ella no lo había hablado del viaje antes, en dos oportunidades se animó a escribir sobre la experiencia en detalle.

¹⁰ Fotografía publicada con permiso de Okie Dorian.

Es evidente, entonces, que el “blog” le da voz a aquellos que se sienten intimidados al tener que expresarse oralmente en público ya que pueden tomarse el tiempo para escribir, revisar sus pensamientos y consultar con el docente varias veces antes de publicar.

Figura 8

Argentina, una breve revista a la cultura



Después de visitar la Argentina la primavera pasada, aprendí mucho sobre la cultura y después de investigar mas sobre el país, mi conocimiento del país ha crecido. Primero, el fútbol es un deporte importante. Los niños aprenden a jugar cuando son muy jóvenes y los programas son intensivos. Pude mirar a muchos equipos, jovenes y profesionales. El juego y el nivel de habilidad es mucho mayor que en los Estados Unidos. Pero el fútbol no es la

Para terminar esta sección, quisiera aclarar que el blog no es la única herramienta didáctica que utilizo en el aula. Hay otras actividades que conllevan el uso de la tecnología y que también permiten que los estudiantes se comuniquen entre sí. Tal es el caso de presentaciones en Power Point en grupos, videos grabados por ellos mismos y trabajos que impliquen la incorporación del arte en la clase a través del uso de canciones, poesía y dibujo. Las figuras 9 y 10 (abajo) muestran ejemplos que incluyen música y artes visuales y la experiencia se describe en detalle en el siguiente enlace:

<http://spanishisfun.wordpress.com/2008/03/04/conferencia-del-sabado-gwtfll/>

Figura 9



Figura 10



5. Evaluación de la tarea del blog

Con respecto a la evaluación del proceso de la escritura del blog, ésta se puede realizar a través de **rúbricas** (matrices de evaluación). Estas matrices le dan un valor más auténtico a las calificaciones tradicionales expresadas en números o letras y le permiten al estudiante saber exactamente en qué paso de la evaluación tuvo un desempeño satisfactorio y dónde necesita mejorar. Las rúbricas están compuestas por un listado de criterios que el docente considere importantes al momento de evaluar una tarea.

Hay muchos tipos diferentes de rúbricas y lo interesante es que el profesor las puede diagramar o modificar según sus necesidades. Además, son de mucha utilidad porque el estudiante sabe en qué consiste un buen trabajo antes de empezarlo. La rúbrica le da transparencia a la evaluación.

En general, en la práctica del blog, los criterios a evaluar corresponden a:

- Contenido
- Organización de la información
- Comunicación en el blog (Interacción con otros participantes)
- Recursos visuales/ de audio utilizados
- Usos gramaticales y de vocabulario/ ortografía

Los niveles de ejecución de la tarea se pueden clasificar en:

- Excelente
- Muy bueno
- Satisfactorio
- Requiere mejorar

La siguiente tabla describe los criterios a evaluar y los niveles de ejecución. Cada docente, puede determinar qué debe cumplir el estudiante para lograr la calificación “Excelente”, “Bueno”, etc

	Excelente (10 pts)	Muy bueno (8-9 pts)	Satisfactorio (7 pts)	Requiere mejorar (6 pts o menos)
Contenido				
Organización de la información				
Comunicación en el blog				
Recursos visuales/ de audio				
Usos gramaticales				
Vocabulario/ ortografía				

Total: 40 pts máximo¹¹

Este es un enlace de un ejemplo de rúbricas y que puede resultar útil a la hora de crear las propias:

<http://www.juntadeandalucia.es/averroes/manuelperez/profesores/webquests/ejrubicatrabajoescrito.htm>

Este otro enlace dirige a **RubiStar**, una herramienta muy útil y gratuita que ayuda a los educadores a crear rúbricas para distintos tipos de tareas:

<http://rubistar.4teachers.org/index.php?skin=es&lang=es>

¹¹ Estos valores se presentan solo a modo de ejemplo, cada docente debe ajustarlos a los requerimientos de su lugar de trabajo.

6. Conclusión

Por lo expuesto anteriormente, se puede concluir que la utilización del “blog” en el aula otorga a los alumnos una oportunidad interactiva muy útil para reforzar sus conocimientos en el contexto del mundo real. Tanto los estudiantes como los docentes encuentran estímulo al comunicarse entre sí y con participantes más allá del aula.

La posibilidad de publicación electrónica es un importante motivador a la hora de encarar una tarea de lecto-escritura, investigación y comunicación. Muchos estudiantes llegan a nuestros cursos sin demasiado estímulo para leer o escribir. En palabras de Kristen Nelson, “Como la mayoría de los escritores atestiguan, una de las satisfacciones de escribir es saber que otros leerán y disfrutarán el trabajo del escritor. El internet ofrece la oportunidad de proveer a los estudiantes esta satisfacción” (Nelson 95).

En mi caso personal, he disfrutado enormemente de la experiencia del blog en la clase de español porque me permitió conocer a mis alumnos mucho más de lo que nunca me hubiera imaginado y porque en poco tiempo, ellos y ellas desarrollaron un uso de la lengua mucho más avanzado que en otras experiencias donde no había utilizado el blog. Creo, sin lugar a dudas, que es un campo que todos los profesionales vinculados a la educación debemos explorar más profundamente.

Para terminar, cabe señalar que, como es de conocimiento público, no todos los alumnos, ni siquiera todos los colegios tienen acceso a computadoras o al internet debido, fundamentalmente, a factores presupuestarios. Sin embargo, es esencial que el docente se capacite en esta área y esté preparado para el momento en que estos recursos estén a su alcance. De esta manera, será el motor que impulse la innovación tan necesaria en la educación en el mundo de hoy.

7. Agradecimientos

Quiero agradecer muy especialmente a mi amiga y colega Sandra Goronas por invitarme a participar en estas Jornadas. Le agradezco, además, su colaboración constante en ***Spanish is Fun!***

Les agradezco también la participación y la voluntad de interactuar con mis estudiantes a Patricia Benenati, M. Martha Espíndola, M. de las Mercedes Postigo, M. Inés Terlera, Patricia Von Fischer y Diana Watson.

Un agradecimiento especial a Patty Szymkowitz, cuyo magnífico blog <http://bitze.wordpress.com/> fue la inspiración que necesité en el momento de crear el mío.

Gracias a Laura Franklin y Takako Shigehisa de Northern Virginia Community College por su apoyo constante y por todo lo que me enseñaron sobre la utilización de la tecnología en el aula durante este último año.

Para finalizar, quiero agradecer a mis profesores del ISP "Joaquín V. González" en general y a la Prof. Ana María Armendáriz en particular por contagiarme su amor por la enseñanza y la comunicación.

8. Bibliografía y recursos en la Web

Consortio de Habilidades Indispensables para el Siglo XXI. Los logros indispensables para los estudiantes del Siglo XXI. (2007)

<http://www.eduteka.org/SeisElementos.php>

Eduteka: Tecnologías de información y comunicaciones (TIC) para la enseñanza básica y media con base en Cali, Colombia. (2001-2008)

<http://www.eduteka.org/>

Haro, Juan J. *El blog en la clase presencial, "Del discurso a la acción". Universidad Politécnica de Madrid. 2007:* <http://jjdeharo.blogspot.com/2007/11/el-uso-del-blog-en-la-clase-presencial.html>

Martínez Zarandona, El constructivismo, 2005

<http://sepiensa.org.mx/contenidos/2005/constructivismo/constructivismo1.htm>

Nelson, Kristen J. Teaching in the Digital Age: Using the Internet to Increase Student Engagement and Understanding. Thousand Oaks, California: Corwin Press, 2008.

Pérez, Manuel: Diseño de Rúbricas

<http://www.juntadeandalucia.es/averroes/manuelperez/profesores/webquests/ejrubricatrabajoescrito.htm>

Richardson, Will. Blogs, Wikis, Podcasts, and Other Powerful Web Tools for Classrooms. Thousand Oaks, California: Corwin Press, 2006.

Rubistar: Diseño de Rúbricas:

<http://rubistar.4teachers.org/index.php?skin=es&lang=es>

Sanhueza Moraga, Gladis, El Constructivismo. 2006.

<http://www.monografias.com/trabajos11/constru/constru.shtml>

Video: Do Schools Today Kill Creativity? By Ken Robinson

<http://www.youtube.com/watch?v=iG9CE55wbtY>